

本報價目表
本報價目平埠派到
每月收銀七毛五若
派不到貼郵票寄上
每月收銀壹元英屬
各埠及美國每年收
英金九元七毛五半
年五元三個月二元
七五元一月一元中國
及外國每年收英金
十二元除禮拜日外
皆按日呈閱無論取
閱久暫報費均先惠
空函定閱恕不奉呈

中華民國拾年三月廿三號

大漢公報

夏歷歲次辛酉年貳月拾五

號七(三期星)卷六

論說

美日爭端與中國之關係

中美新聞社譯密勒評論報云。戰爭之宣傳者。凡分兩類。一類為各國管理強橫之外交政治家。其行動無論如何。總偏於厲兵備戰。此類則為煽惑派。無論其行動屬於愛國。或非愛國。其旨趣在圖利或徒懷惡念。要之總在挑起各國國民或政府互起爭端。記者自信。初不屬此兩類。即此項問題。苟能不致提起。則實為世界之福。然中國新聞界中。近方喧傳美國戰爭之言論。此事影響於北京上海天津漢口諸地之華字英字報中。皆歷歷言之。即日本報。亦紀載甚力。美英報中少差。然皆以喧傳者之言為根據。而未嘗以事實為本也。美日間對於移民問題之爭辯。尙無新發展。即日本軍閥。亦非無汲汲備戰之意。雖美國大多數人。意欲小挫日本。以殺其勢。然而世之人皆能知我美國非肯輕於作戰者。如有損其國家之尊嚴或國家已瀕於危殆。則全國之人。始肯奮起。以禦敵。苟吾美國之人。謂彼等受日本之侵略。不啻身為魚肉而日本為刀俎。欲保國家。惟有訴諸武力。此等語實至滑稽。誰復信之哉。即欲使其降於德國地位。則殺其人民。沈其船隻。炸毀其公共場所。亦且需三年之力也。在日本方面。則固急欲擴張其海陸軍為第一等強國。然因加州問題而遠與美國宣戰。即決非所欲。蓋當今之際。日本之事正多。即對俄問題。亦尙未解決也。安有餘力以與美國開戰乎。此外又如中國。尤為日本所顧忌。一旦作戰。則將不能魚肉中國。如謂美國之戰日。係在保護中國之開放門戶。與領土完全。則美國所需作戰者。正不止日本一國而已也。是故美日間之戰爭。殊無確實之根據。惟兩國間起有惡感。則事誠有之。然美國人民未必遂有痛恨至不可耐之趨勢。日本公眾之意見。頗苦納稅之過重。與軍費之浩大。則一時雖惡美國。亦不致遂爾決裂。蓋欲減輕公眾負擔。則非弭此戰禍不可也。故除第三者挑動或參預外。現今殊無美日戰爭之根據。正與前二十年間無恨之傳說。初無貳致。當一千九百〇八年間。美國太平洋岸。已有一強項管理之報。以紅字驚人。謂美日兩國。業已宣戰。爾時中

三民旅館廣告

本旅館大加改良裝飾華麗地方潔淨
房內電線通爽冷熱水隨時利用凡一
切應需之物再行整理停當以副客
垂顧之雅意如其不我遇棄本主人掃
榻以迎
片打街東門牌一百七十六
▲喊線(詩麼) 零五零九
伍義干 馬崇廣
司理人 趙不甜 羅業 同啓

花旗麵廠出世廣告

蓋聞飲食不求精美實為無裨于衛生
製造而不改良未可與之言營業就以
蛋麵而論小之可備一人一家之用大
之可供茶樓酒館之需苟不擴而充之
則陶者一人而用者萬室其不可也明
矣本廠特設新式之機器製成各種之
蛋麵香甜滑儘可充腸配製精良差
堪適口若云價值務必從廉況且交付
更為快捷特登報章廣告遐邇倘蒙光
顧極極歡迎

舖在祖治街門牌四百三十三號
電話休倫一六七

▲雞蛋麵干

每磅毫五 發行相宜

▲雞蛋濕麵

製麵師雷家協 司理人 雷法紹 啓

433 Georgia St. East Vancouver, B. C.

孖銀銀行

MERCHANTS BANK OF CANADA,
138 Pender St. F. Vancouver B.C.

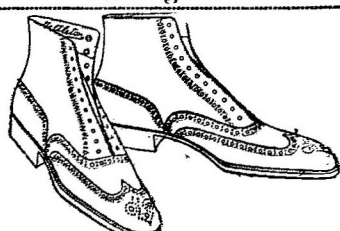
部務事人華

▲華友注意

本銀行遷往片
打街一百三十
八號與各華友
往來應接更為
利便且華友垂
顧者較前更多
華友之親我者
益密本銀行此
後之所以歡迎
華友者益加親
切矣

雲孖銀
埠行謹啓

庄靴民平
POPULAR SHOE STORE
61 Hastings St. W.



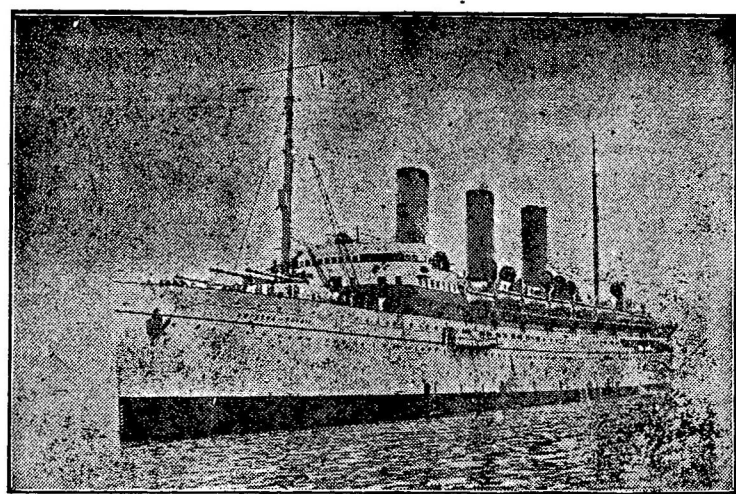
男婦小孩最平之靴
黑色棕色尖嘴平嘴
圓嘴為本埠新發明
華美純樸之形式牛
仔皮靴每對定價七
元四毛五仰為留心
顧賜是荷

米 樓 新 國 中
Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

(意注者業農)

本號
靚米糠現價
每噸銀廿五元
奄不路米偈啟

司公船輪亞丕四



▲旋唐諸君

▲懇請留意

價目

溫哥巴

至香港

皇亞后皇

皇亞后皇

皇亞后皇

皇亞后皇

皇亞后皇

皇亞后皇

皇亞后皇

皇亞后皇

皇亞后皇

皇亞后皇

赴香港最近船期

日本皇后 四月十九

亞洲皇后 四月廿八

滿提高 五月十號

俄國皇后 五月廿六

日本皇后 六月十五

亞洲皇后 六月廿三

滿提高 七月十六

地址信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Pass Agent,
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸 每料銀拾員		參茸武漢丸 每盒六元	肆鞭大補丸 每料廿元	行船嘔浪丸 每盒三元	參茸魚膠丸 每盒伍元	三鞭廣嗣丸 每料貳元	通治喉瘡散 每盒三元	止各種氣痛 每盒三元	止各種氣痛 每盒三元	寬中開胃丸 每盒三元	治赤白痢疾 每料三元	神效刀傷散 每盒三元	神效刀傷散 每盒三元	立效牙痛散 每料三元	西特感冒散 每料三元	哮喘經驗丸 每盒四元	色斷根痛丸 每盒三元	小腸氣痛丸 每盒三元	內傷陰虛丹 每料拾元	吐血萬靈丹 每料拾元	九散甚多 未能盡錄
即止吐血鼻 每料二元		通治咳嗽丸 每盒三元	順氣消痰丸 每盒三元	萬應掃毒丸 每盒伍元	花柳咸疳散 每盒三元	止痛生肌散 每料伍元	打清機強陰疽 每料伍元	乳巖惡核內消丸 每料伍元	治集狐臭膏 每盒一元	初起花柳白濁不憂丸 每盒四元	婦人安胎種 每盒三元	子衛生保育丸 每盒三元	治婦女經前腹痛 每盒三元	速愈遺精丸 每盒四元	總治耳聾丸 每盒四元	九種心痛丸 每盒一元	雙美如意丹 每盒二元	花房滋露膏 每盒三元	紅顏舞折腰丸 每盒伍元	寄貨卸費 貴客自理	

▼○▲致中和酒樓新張廣告

致福爲膳夫之掌。致辭聯蹈舞之情。
豚魚履信。卦叶中孚。滙水燕談。號爲
和買。本樓當新張伊始。致情中饋。侑
食則有佳人。致用和羹。調鼎豈無良
宰。況畫閣之規模仍舊。玉樓之裝式
重新。茲者酒_帘高掛。茶鼎香濃。諸君
子如肯惠然。本主人則呼僮以待

Chee Jong Wo 67 Pender St. Vancouver, B. C.

在片打街東六十七號 喊線矢咭二四五

本酒樓主人啓

▲嶺南酒樓
重修開市
廣告

嶺表騷人。不少寄情于杯酒。南方佳客。偏多取樂于名茶。况際茲春色繁華。正名士買醉之候。春光綺麗。是雅人消遣之時。本樓現加意修飾。煥然一新。廚師精巧。極山珍海錯之奇。侍女周旋。盡心悅神怡之樂。茲擇三月十號開市。

士農工商 歲勤動其思想
 操作 賴精神為之作用也思想
 過度 作疲勞寔為急損之起
 點若仍放蕩形骸迷戀夜色
 固有之精神破耗 旋如遺洩頻

溺耳鳴眼花
 腰痛肢疲
 等病狀相
 繼而發生

英海外僑梓 如有此弊既
 銷磨于前 速圖補救于後

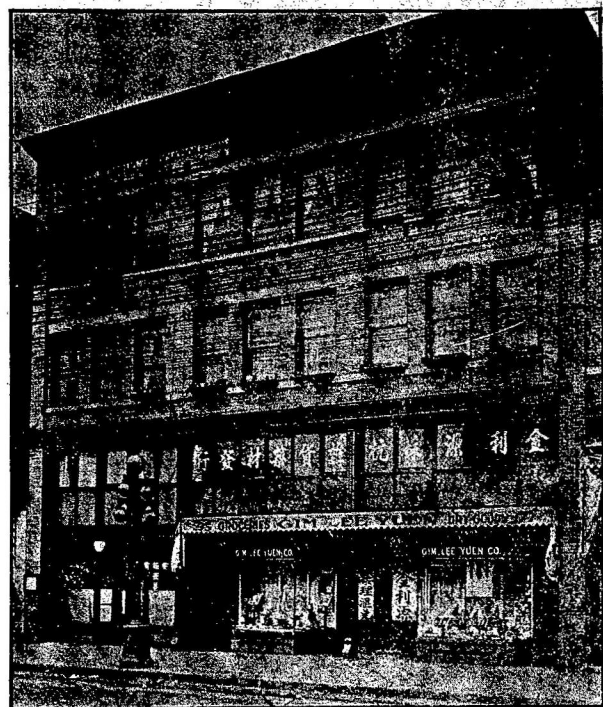
我 必 補 救 丸

每料廿四元
 半料十二元
 小半料六元
 半小料三元
 每盒 卅元

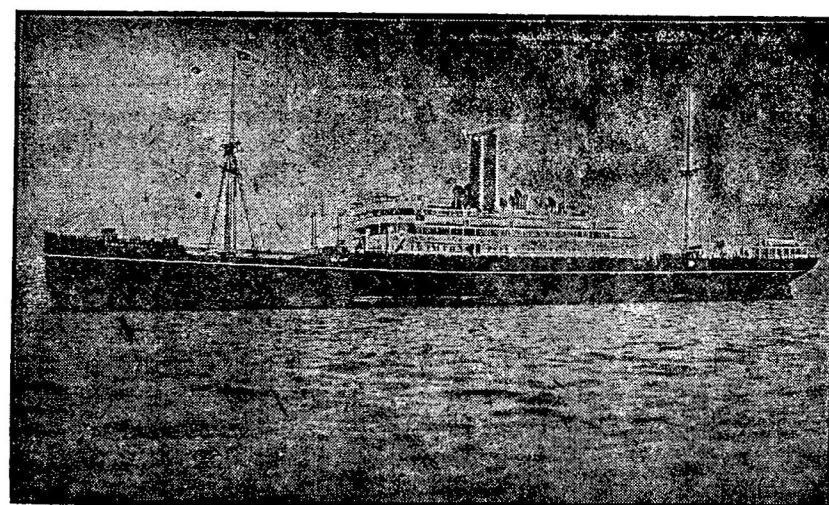
KAYSANG COMPANY
 833 Clay Street
 San Francisco, Calif.

總發行所 上海 五洲大藥房

1



港香返直利多城由水一拜禮兩每



美港出帆日
諏訪丸
十二月十六日
伏見丸
一月廿七日

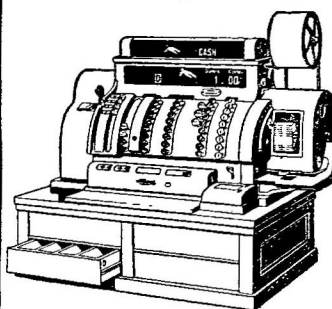
日郵船公司

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.
代理 大北 車路 公司
The Great Northern Railway Company Valparaiso, Ch. Co.

○▲拿慎怒公司廣告

本公司有新銀櫃出賣如各行商店購買或現銀或按期交銀均從其便抑該商店有舊銀櫃携來本公司收買或代修理安當或續銀轉換一個亦無不可本公司之銀櫃甚堅可能包用若干年每個取價一百十元倘各商欲向別號購買亦須先問本公司然後轉買更覺相宜此佈

**NATIONAL CASH
REGISTER CO.
524 Pender St. W.
Phone Sey. 497**



●▲吳積自動客車廣告

啓者弟自置最大最新式自動客車專載客商遊車或往來各處晝夜利便價亦從廉 同胞賜顧請將電話傳來

▲(車站)在華僑餐館門口即上海街對面是也

N. D. TAXI SERVICE

PHONE SEY. 7539

11 PENDER ST., W. VANCOUVER, B. C.

隆昌裕

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

司林立
林普盛
啓

價廉物美所以廣招徠也重更無欺所以示公平也工作改良所以競趨向也本號特聘一等工師復煉十成金葉巧造金銀

號盛 (聯)
LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

首飾大小俱全以俟
諸君之所好如蒙光
顧倒履歡迎

▲舖在廣東街對
面門牌十七號
並有電火什物發售

五洲大藥房
凡外科醫生常用此藥者鮮聞外合料跌打刀傷軟骨痠
物瘡疔瘡癰疽便毒等症或喉喉陽毒陰瘡連年爛脚風濕
雞膝風濕脚腫骨節外症並細心研充名種內外科病症
製成各種膏丹丸散以便保染而未能親點者之用幸生
新張伊始誠恐各界未及週知特誌數言以便

堂安保
 BOW ON TONG CO.
 13 PENINSULAR STREET WEST
 P. O. Box 594 Phone Nos. 4441
 SINGAPORE, S. C.
 參茸玉桂藥材
 本堂自製膏丹丸散列下

自來血寄賣

此藥乃柳子黃浮元氣服極是
賦有救生肌理諸音為依重之
物起白濁淋甚丸服式是立
補服必心寄神丸為料之 生毫
設行去瘀須腫止痛故服此之
效有速熱熱理重故服此之
立止肚痛丸 為服此毛
運泥丸 為個毫毫

金真寄神丸為料之
參茸補丸為料之
目久虛渴調精丸為料之
即滋腎補丸為料之
遠年痼疾丸為料之
婦女白帶丸為料之
婦女調經丸為料之

有

正脾胆

臭鼠胆

正花旗

雲埠瑞華樓
雲埠瑞華樓
時菜烹調好
美酒備君需

東門牌百客
(特 別 茶)
(五 七 式 壹 壓 矢 計)
(廣) (樓) ()
蘇滬細點好
茗分晝夜

二號
(點)
告
待情篤好

華埠隆興廣雲高
KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果
海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項
雜貨俱全蘇杭絲髮顧繡綢巾時款男女
鞋襪送禮香鹵糖果各家膏丹丸散諸貨
俱係取價從廉以圖久遠交易倫蒙 垂
青祈照上列西字住址函賜無任歡迎

●代理粵城十 參貝製陳皮片 發售
●八甫萬春園 各項膏丹丸散
舖在片打街門牌一百十一號
喊線(矢久)九一七六

云高
啤埠 廣興隆司事人方富健啓

企霖文大衣裳舖
由二十四元五毛減沽十
五元九毛五均是堅固布
料配以紅小絨與花格襯
裡以供諸君買爲令子公
之用號數由三歲至八歲

▲請看 ▲請看

(白) (告) (意) (注)
 西湖酒樓新張廣告
 中式家內得筵羅及
 明風原婦厨設美精
 窗景是娥人席味製
 四畫消奉似禮供品
 面中愁玉易相佳茗
 開來處杯牙加客茶

Sai Woo Chop Suey 23½ Pender St. E. Vancouver B.C.

段先行整正脚眼骨次投內服外敷僅醫兩月步履安然如常
操作似此看我華醫理跌打用本固輕功效又快較勝西人
多矣用登報端俾患跌打諸君知津而治焉

寧陽中學收第廿一期付貯款

城多利 (元) 趙宗壇 五百圓 李藻祖 一千一百圓 李偉集 五百圓 趙宗壇 五百圓 李藻祖 一千一百圓 李偉集 五百圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

趙宗壇 五百圓

李藻祖 一千一百圓 李偉集 五百圓 趙宗壇 五百圓 李藻祖 一千一百圓 李偉集 五百圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓 李能相 壹千圓

HOY CHIN CHOP SUEY 29 Pender St. E. Phone Sey. 3431 VANCOUVER, B. C. 華埠 (樓) (酒) (珍) (海) 雲高 (席酒辦包) (點茶夜日) (酌小意隨) (賣炒鮮海) 告此願垂青 廣交天下士 張羅細點馨 新試尖芽滑 樓倚美人迎 酒逢知己飲 珍饈百味精 海外襟懷暢

房藥泰義 G. HIGH Co. 500 Main Street, Phone Sey. 3729 Vancouver, B. C. 本藥房專售中西良藥化粧香品文房用具 香烟麻糖剃刀鉸剪名伶唱碟留聲機器諸 貨俱備取價廉平同胞賜顧特別歡迎遠者 函購快捷付上 印有留聲機器唱碟目錄函索即寄

店服洋安和協 H. W. Owne, Co. Phone Sey. 1227 504 Main Street, 214 Pender, Street Vancouver, B. C. 雲高 本號米廠開張多年向蒙諸君惠顧現 更改良機器精益求精由中國辦來大 幫上米悉心磨白放所出之米鮮明無 比諸君欲食親米幸賜顧焉本號並有 大幫生油茶葉米糖米碎等貨價廉相 宜如他埠貴客欲得樣辦者祈來信通 知即當寄上 Sam Kee & Co., 147 Keefer St., Vancouver, B. C. 雲高華三記號啓

精來自種 參茸三鞭補腎丸 龜鹿二仙固本丸 有夢遺精固本丸 無夢遺精固本丸 加料補腎合歡膏 七日包愈脚痛風濕膏 宿婦預服服藥膏 參茸燕窩開胃藥 壯陽探戰忍精丸 種子揭發香丸 統治遠年花柳入骨毒丸 初起白濁一劑解脫根丸 立止遠年虛濁補腎後丸 久服快活丸 立消癰疽疔瘡萬應膏 立消癰疽疔瘡萬應膏 立消癰疽疔瘡萬應膏 立消癰疽疔瘡萬應膏 立消癰疽疔瘡萬應膏

雲埠義泰藥房啓 本店屢蒙僑胞光顧商務日增曷勝感 茲爲擴充生意以利僑胞起見特遷至本 店自置之新樓開張雙面一在細街門牌 五百零四號一在片打街門牌二百一十四 號多辦各式新款男女老幼內外洋服鞋 靴帽襪箱包皮袋各等以資僑胞選購今 冬天大幫貨物齊到請爲留意惠顧若蒙 不棄額外歡迎 司理盤 詔惠 同啓 漆昌

搜除花柳毒藥皇丸 此丸治花柳口疳疔瘡橫痃魚口便毒五淋七傷凡屬花柳毒症之四般見功最 神點鐘久止止痛收效最速此丸出世花柳毒藥無不稱奇所以爲搜毒聖藥 皇丸如以上諸症速購服之勿遲遲觀望多受苦痛病成痼疾大患此也 此丸治花柳口疳疔瘡橫痃魚口便毒五淋七傷凡屬花柳毒症之四般見功最 神點鐘久止止痛收效最速此丸出世花柳毒藥無不稱奇所以爲搜毒聖藥 皇丸如以上諸症速購服之勿遲遲觀望多受苦痛病成痼疾大患此也 此丸治花柳口疳疔瘡橫痃魚口便毒五淋七傷凡屬花柳毒症之四般見功最 神點鐘久止止痛收效最速此丸出世花柳毒藥無不稱奇所以爲搜毒聖藥 皇丸如以上諸症速購服之勿遲遲觀望多受苦痛病成痼疾大患此也

新到 卅頭水仙花 各款新枝干 各款炮竹 各款糖光 各色唐山絲巾 四四磅唐山絲苗米 華生萬廣 雲哥 華埠 十七磅四罐生油 二百片法國麥草烟 新大幫臘味 減價特別平沽 雜貨大廣告 本店專辦中西伙食 蘇杭雜貨紅瓦罐 唐蘭乾鞋各樣齊備 現在新由中國運到 到特種合用貨物

記成葉 SING KEE 891 Columbia St. Box 655 New Westminster, B.C. 其多不能盡錄如蒙 貴客定貨辦入坑 上大小貨單必照 辦寄上價錢格外相 宜成記謹啓

雲高華三記號啓 本號米廠開張多年向蒙諸君惠顧現 更改良機器精益求精由中國辦來大 幫上米悉心磨白放所出之米鮮明無 比諸君欲食親米幸賜顧焉本號並有 大幫生油茶葉米糖米碎等貨價廉相 宜如他埠貴客欲得樣辦者祈來信通 知即當寄上 Sam Kee & Co., 147 Keefer St., Vancouver, B. C. 雲高華三記號啓

〔續〕

〔夢甦〕

旅行凡八閱月。終不得劍雲踪跡。是者數月。一日。翠兒彳亍道左。後聞人言其在濟南。乃展轉至其地。見一賣卜少年。貌頗似劍雲。然不。時方嚴冬。朔風蕭瑟。大雪紛飛。敢冒昧前問。歸遣翁往詢之。則果。木落草枯。萬山無語。女避雪巖。劍雲也。
(未完)

○蓋少婦爲某女郎之嫂。女郎見樹
○用情專一。以告嫂氏。嫂氏曰。○
是不可信。必一試之。乃相約率逆
族中。女郎先伏於室內。嫂氏則佯
自外面初來者。樹○見其獨自一人
○而又待人溫和。故走入室中。不
意好事將成。而女郎則現於眼前。
在樹○固未知二人爲姑嫂也。特以
平素對於女郎置之誓。至此皆歸

徐樹錚秘史

卅續

老耆蹣跚(旁足)而來。見女戰慄狀。某日。逆族中來一少婦。體態輕盈。立止步弗前。柔聲問曰。汝何人。丰姿姣好。樹一見之下。心旌。胡爲至此。似此天氣。得不畏寒。搖搖。幾不能自主。走與之談。尾。女且泣且告。老耆亦爲之淒然。尾不倦。略涉狎褻。亦不怒。樹。既而曰。可嘉哉女耶。俠婢尋主。以爲天作之合。此大好姻緣。斷不。誠古今創聞也。雖然。女耶當饑。可錯過也。方將代解羅襦。成就好事。余家距此不遠。盍偕同至舍。將蘭香吹入鼻中。同視則當窓而坐者。固某女。當令小女殺鷄享客。即汝主人之消息。余亦當竭力代爲訪覓也。女見樹。心中志志。見少婦與某翁出言和藹。面色仁慈。度無他虞。女耶皆掩口而笑。幾致無端自容。

不齒焉。樹○一生所信仰者惟日人。此條最爲嚴厲。故自茲以後。樹○畏聞蘭音。若賣女郎監視於旁耳。四抄襲古文。樹○姿聰穎。迴異常人。然不肯勤學。弱冠時。每逢塾師命題科試。終日不作一字。及諸生交卷。樹○在旁偷窺之。集衆人所有之文字。頃刻之間。彙成膏藝。文反出諸生之上。如是者習以常。後諸生不甘服。相約課試。

中華民國十年

日。藝成之後。不即交卷。必俟樹

○洗交。樹○待至日暮。望塾師案上。○不見一卷。援筆抄古文一篇。○明日告病假一天。○代鐸〔未完〕

●人力磨麥機之發明

○代磨 近有魏廣滋鄭懷均二君。共同研究。發明人力○麥機器。形式靈巧。○麥迅速。較之火力機。更爲靈巧。而運移便利。價格尤廉。聞每機每点可○麥二石。現已製成。持請實業廳准予立案專賣。廳長以該氏等創造機器。振興工業。殊堪嘉尙。惟查獎勵工藝專利章程第三條。須繪圖造具說明書。由縣轉送前來。方合手續。應照章遵行辦理云云。二君現正繪圖列說。預備再行請准。想該機製成問世。必受社會之歡迎也。

馨香鼎祝
各國電祝大同報

中華民國十年二月十二日。貴報舉行二十週年紀念。並恢復大同報原名。仰見洪門機關大加刷新。黨務益加發展。擁護共和。鼓吹合群愛國。同人謹致詞而祝曰。

波士頓致公堂同人梅宗炯祝
自由主義 大同嘉名 提倡民族
復漢倒清 共和擁護 言論光明
前途發達 海外揚聲

波士頓致公堂朱裘滿祝

詩界

廣州感事八首 續

其四

(顏志炎)



教育依然未刷新 社交開放太頻頻
自由戀愛倡平等 縱慾而今大有人

雜錄

▲德國通用瓷幣
德幣現擬行用一種瓷幣，已製有各種幣式。由五芬尼至十馬克。皆圖由美臣瓷廠包辦。首擬在堪柏省推行云

現時遷往緬
街夾片打街
山尾梳銀行
二樓五號房

溫金有狀師樓
 ◀ 料理衙門 移民局事務 ▶
 W. A. Cumyow
 Can. Bank of Commerce
 BLOG.
 501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事
有蒙委託請
移玉面商

溫金有啟

鳴謝

各昆仲
捐來經
費芳名
列左

列左

林德仁	趙田	強	謝衡南	張	林立榮	何簡能	黃炎	廖鏡清	美錢	林立本	瓊澤	鄭厚經	三員	馬庚銓	策修圃	林德仁	鄧慶仰	陳耀宗	徐權各二員	陳	利	雷槐	鄭榮	林時美	李觀蘭	周生	莊伙	鍾達	張煉	鍾啓然	馬	光暢	甄鑒	馬	遠	熊奕杰	鄧	雁	各員半	鄭	培	阮本奕	余	生各一員
-----	----	---	-----	---	-----	-----	----	-----	----	-----	----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-------	---	---	----	----	-----	-----	----	----	----	----	-----	---	----	----	---	---	-----	---	---	-----	---	---	-----	---	------

◎再續沙市加寸公堂捐款

李三女 呂恆 以上二元半 司徒孟達 李長 黃柏
 羅俊卓 麥德 李耀棠 黃瑞景 李發杰 李發良
 簡年 李常緒 劉孟光 張炳鍾 以上元半 劉社讚
 李柏 黃柏松 梁濃尙 鄭澤揚 以上壹元 譚明
 李女忠 唐奕簡 李金旺 李有群 蘇雄 李結 區威
 羅良 陳彩 李裕早 李杰來 許儀 鄭優 廖洪德
 黃炳 劉芳 劉希玉 劉煖 劉棟 陳添 林歡厚 劉
 奕渠 劉孔源 馬春 以上五毛
 上三元 黃滋達 鄭珠家 袁奕金 曾齊保 鄧猷廣
 鄧道爭 曾瑞源 馬福壽 黃煥文 鄧鴻雁 梁奕彥
 鄭續槐 馬光麟 余心英 鄭紹綸 唐日興 陳良煜
 以上二元 鄭讚橋 一元五
 ▲汝利慎 致公堂 朱廣育 以上五元 馬能燦 二元半
 馬心濃 方文有 黃新太 李浩 林合 以上捐二元
 葉霖 一元六五 陳宜權 馬霖大 司徒文海 司徒燦燦
 謝維挺 謝美相 黃啓偉 司徒溢文 周世安 張椿節
 雷學藹 謝添森 馬愛之 周家津 黃寬溢 黃成
 周瑞桓 謝方生 胡雙 雷家常 鍾錫 馬大作
 以上元半 謝維雅 一元 余甲五毫
 ▲加蘭福 周道緒 林卓 伍安 以上二元 吳柏
 鄭奕 周玉雪 伍柱桐 以上五毛
 ▲片市阻治 致公堂 馬元昌 以上五元 黎荷 周世忠
 謝維燧 朱勝 馬榮順 周憲煜 各二元 馬植 三元半
 ▲坎步埠 麥牛捐 二十元 馬修煒 馬能受 麥錦昌
 馬統倫 以上每十元 司徒誌堯 元半 葉成記 壹元 李耀
 ▲二埠張璣 譚一元 司徒誌堯 元半 葉成記 壹元 李耀
 李潮 李佛 梁發 羅彭年 各五毛 紐約總分堂 十元
 ▲蘭拿埠 致公堂捐 一元 張孔榮 元半 蔣銓 可五毛
 陳子贊 五毛
 ▲域多利 林立榮 三元 周生 陳森 周道楫 鍾啓然
 黃昌利 李丁連 羅月池 劉紹 林志穩 李杏 何觀
 大鄧賢 司徒煥棠 周瑞康 周逢瑞 梁則池 周家
 關章 林錦 林南 陳家 戴安謐 袁恒芳 黃成
 吳禎創 馬和安 馬和福 李聖源 林連堯 吳存亮
 馬滋霖 馬壽山 鄭煖 馬恒有 林連堯 吳始銓
 司徒忠 黃世振 周萬柏 雷開源 周開源 林欽德 周傑
 關壽 何享 趙照 周壽 周壽 周壽 周壽 周壽
 曹福元 張節山 雷開源 陳宗寬 張若松 鄭安
 周乾 周道燭 吳澤茂 趙田 胡富華 司徒大鵬
 李觀氣 許覺魂 每一元
 ▲域多利達權社 湯惠予 鄭慶仰 林德仁 周秉宏
 馮日輝 李厲朋 以上每二元 湯關 胡福祥 各一元
 ▲下埠 鄧玩 一元 黃世裕 馬才尙 廖霖 龔杰
 岑炳昆 周汝 李平 吳守 周河 各九毛 李喜慶
 林南 董珍 周清 徐河 越集賢 鄧江 鄧光 李凱
 希 李昌乃 李月迪 馬謙簡 鄧悅 各二毛五

三才號

Sam Choy
87 Pender, St.
Vancouver, B. C.

啓者本店前沽之酥餅每百沽價二圓三毫
今減至每百沽價貳圓

如蒙賜顧請照上列門牌寄來定必從速付
上以應好市

▲電話(詩慶)壹二九壹

(各) (色) (餅) (食)

麗生號金銀首飾
LAI SANG CO

LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Tel. Sey. 3479 P. O. Box 586
VANCOUVER, B. C.

雲高司理人葉曉初特啟

加拿大
 溫地辟
 憲政黨
 五週年
 紀念預
 告

舉行五週年紀念典禮統請五洲各埠
支部同志預期蒞臨同襄盛典爲盼

承受生意廣告

Chinese Reform Ass. 277 Alexander ave.
Winnipeg Man.
中華民國十年 三月十六日 憲政黨啓

▲黨近致公堂選任職員表

正會長	厚光	副世利
正監督	成利	副周利
正中書記	趙豪	副黃禮安
正西書記	周和	副黃世利
核數員	伍忠	副周五
調查員	曾準	副鄭合
幹事員	周作	副李炳照
評議員	維金	副黃振
	黃直	副鄭忠錦
	伍忠	副周龍子
	曾吉晉	副馬昌培
		副曾裕長
		副周安彪
		副趙宜炳
		副張炳安

膏丹丸散經驗異 總統治花柳搜骨丹 每盒五圓	三參補腎丸 郵費收 盒五		五淋白濁神效止痛丸 郵費收 盒四
--	------------------------------------	--	--

大國手姚樹南先生當今外科良醫也心靈手敏得孫思邈宏經真傳妙方泡製花柳丸救
疾若利登同施功德大矣弟向染花柳惡症食別家藥丸難愈後發聲望醫錢貽賢三
到見姚結實痛苦難堪成爲癰疾遍請中內醫生調治均莫能奏效蒙友人指示在姚先生重
花柳丸料服之患處即愈喜不自勝謹登數言鳴謝致教不忘先生再造之德俾患花柳
知所問津焉 大埠香邑恭都唐三陽謹頌

●●●恭頌良醫

大國手醫學博士姚樹南當今除毒中之王也弟因貪風流買得雞受橫拉皮莫推王調
來頭刺痛痛難堪出口即到姚樹南先生調理十餘日完全全取功先生如此妙手到
功德大矣敢登數言暨臨同施俾同病者知所問津焉 寓大埠香邑黃梁都梁榮謹頌

一見良醫百病消除

萬家生佛救世靈丹

大國手姚樹南先生當今醫花柳妙手獨一無二弟因貪風流染得七仔傷惡症痛苦難言生
在西醫調理百藥罔效後得良朋薦引即到姚樹南先生處調理確係六天完全全取功爲
有如此之妙手真是再世之華佗也弟贈金字牌聯一副並送香告白銀三十六大元
俾同病者知所問津焉 星端坡香邑恭都郭馮鴻鼎謹頌

神如救奏症難
 髓盡風濕骨痛肚中鬱熱濕毒癰癩各種痔瘡大小不通一切諸症吞服此丹立見功效每日常三四次其蓋位大使而出誠起死回生之至寶丹也本醫生所醫各種奇難雜症皆以投育丹為開導之良劑百醫百愈奏效如神名為換血金丹誠不謬矣凡患症者請嘗試之方知其妙

男女老幼 孕婦孩童 常時食之 可保無碍
 而且有益 食尤之法 加減見機 小孩有疾
 十歲七粒 精神則加 辛苦則減 不致礙食
 救世良丹 放心用之 此方之妙 乃是相傳
 數代以來 行之有效 親見泡製 不惜工本
 消流最廣 名震環球 每樽二料 定價極賤
 普行價值 另行商議 所用郵費 買者自理

骨丹屢醫各種奇症

流此等惡症而不早醫每日不過滑腸二三次耳但花柳毒門一科內分三種第一種由本人近花街柳巷宿娼傳染而來第二種由別人床穢廁所衣履面中食品傳染所致第三種受之先後天謂之胎毒即是由父母傳染所致此乃又係花柳之毒無疑蓋花柳之毒症深者近於瘋疾因其有蟲出聚聚於肌膚故也此等毒種可遺下子孫三代亦受其累人多不明其身弊之毒從何而來屢食名等真炒肉品鰾鴨鰾雞類其有毒之物極不合衛生其毒日積月勝或感觸四時不正之氣或因五臟積毒未散血氣不和以致發出皮膚自後百病發生又不曉用搜毒之劑是以其症越久越頑富者尚能延醫貧者勢將束手因之殞命者大不乏人誠可惜也蓋搜骨丹具有扶元之功有逐毒之力幸勿輕視不論男女老幼或生陰陽毒蓋大瘡乳癌乳岩

敬啟者昨接先生付來妙藥丸當即見功效照足先生言歸先生好妙神仙一續弟遇
 一月出埠面謝先生現來銀十元此銀登告白之用弟花柳年染得花柳惡疔疔症好
 似大癰瘋一機屢醫十有七年之久中西各藥食盡靈醫罔效反為全身穿破惡瘡
 夜痛苦楚能盡言偶遇良朋到探云及觀現下報紙所登一位樹南醫士論及醫花
 柳奇難雜症竟有五國登報章說明花柳理由是以即付銀一十五元求取花柳神
 骨丹三樽食之大有奇功再取三樽各樣症全愈確是神仙妙藥弟感先生之德無以
 為報故登數言俾同病者知所問津焉民國五年十月十六號 弟開平張雲恭頌

兼辦西人雜貨並代
 理滙兌省港銀兩
 信快捷妥當僑胞平
 煩倒履歡迎
 喊
 總 矢磨七三一七
 廣益公司主人啟

廣益公司
 Kwong Yick Co.
 318 Pender St. E.
 VANCOUVER, B. C.

乾豐號
馬大諄謹白
大洽

▲廣告

本公司在片打街門
牌三百一八號貿易
屢蒙僑胞惠顧殊多
感激今欲擴張生意

港中和堂轉
交快捷妥當
僑胞光顧格
外歡迎
舖在面街五
百零九號
電話(矢摩)
五一叁六

▲特別廣告
啓者本店開設年多專辦中西雜貨參茸玉桂藥材現辦大幫中國罐頭正蘇鮑魚發行貨靚價廉并接理匯單由香

金山華英大埠

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全按印
中西文件精製笠巴圖章(簽單印便函索即寄)●貴客光顧
付費自理

▲中西文廚書寶鑑每部七元五
▲黃軫章歐美國書二次辦到內容更佳每部四元五
▲蔗糖製法每部二元十部十五元

[通信處]

Wah Ying Co. 658 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U.S.A.

美盛金銀首飾
MEE SHING
53 Pender St. East
Vancouver, B. C.

▲新張廣告

本號新張伊始志在馳名特聘超等雕鏤工匠
巧造中西時款金銀首飾俱用十足金葉貨真
價實 僑胞光顧特別歡迎

▲舖在片打街門牌五十三號

▲喊線 (矢塵) 四九七七

司理人鄧湛隆啓

索口帆布手袋每打銀三元五
各色白布手袋每對由二毛至二毛五
沽銀三元

▲注意

四十四磅葦粘米每包銀二元七毛
四十四磅靚葦粘每包銀三元七毛

衣箱袋
皮靴襪帽格外平沽
各款送禮香驗
中西福食

▲本店通信處片打街東七十八号

Yee Yon & Co. 78 Pender St. E. Vancouver B. C.

宜耀公司主人謹啟

▼○▲宜耀公司賣平貨
 ▲(欲買平貨者請速來)
 ▲特別大減價
 花旗庄藍梨布圍身褲價銀三元
 花旗庄藍梨布圍身褲價銀三元
 花旗庄藍梨布圍身褲價銀三元
 花旗庄藍梨布圍身褲價銀三元
 花旗庄黑梨布圍身褲價銀二元七五
 花旗庄黑梨布圍身褲價銀二元七五
 藍色白底梨布圍身褲價銀二元七五
 藍色白底梨布圍身褲價銀二元七五
 黑色紅邊梨布圍身褲價銀二元五
 頂靚柳条布衫褲價銀一元七五
 頂靚柳条布衫褲價銀一元七五
 西庄棉線粗布褲價銀三元
 西庄棉線粗布褲價銀三元
 藍口帆布手袋每打銀三元五
 藍口帆布手袋每打銀三元五
 沽銀三元

[illegible]

白濁赤濁一種或由留濕傳染或由淫邪引起或由濕熱下注婦人在育大凡初起可見之症甚夥內藏之毒無窮必須早為解脫則無患之患本醫生此丸九藥性平和而功效極速有必尋肺腎移熱於膀胱便先清外邪自能化驗男婦淋濁內外垂懸白濁有痛五淋瘰癧疳二便閉結小腸氣內外痔瘡肛脫腫痛腰痛諸症發色種種紅骨痛結核疔瘡人亦帶瘰癧功效如神如見陽動筋脈抽風寒則服或尿後夜後小便乃內吞益滋補腎散行瘀血養顏生齒壯腰散即行見效

腎虛壯陽種子丸

精氣之法首在扶元調和氣血陰陽虧損相火先天不足後天失調真精暗泄之志元陽虧損百病不生本醫生精心研究分配得宜靈藥調和氣血並兼統治治久不足後天失調真精暗泄之志元陽虧損百病不生本醫生精選道地藥材大小便尿後頭暈目眩行過勞力一定數粒量不化以至精神疲倦元陽不舉或夢遺滑精或遺精過度疲勞傷神或工作過勞等因一經定數服之可以添精益髓榮髮耳目壯腰強筋骨胃氣精神舒暢固功利和收效甚速久服種子填精壯陽久戰不殆

天下聞名萬應膏打丸

此藥專治花柳疔毒橫痃魚口濕跌打刀傷惡毒諸般爛肉爛脚骨節痛去其拔毒化腐生肌之功最速服用之其藥若失即行見功

補身壯陽九龍丸

九龍者至頑而不摧撓而不豐潤而不修飾而不貴實而不勁烈而久久久而無損精而無子謂之九龍之藥凡九龍者雖老弱之富婆妻妾欲絕不能得魚水之歡樂樂人生世事者也故本醫生特製此丸凡國事未竟交合無趣近色花謝凋流虛瀉愈絕此丸立見奇效

敬告同胞

每盒良一元
每兩良一元
每樽良五元

民國十一年一月廿五日發行

[illegible]

本堂生藥眼科花柳爛症熱打內外各症奇效經症向在荷屬總領事館有自製應驗膏丹丸散贈送各藥列後各埠有十餘號所治各症久為同僑所重
 故得馳名中外今道業興隆特有自製應驗膏丹丸散贈送各藥列後各埠有十餘號所治各症久為同僑所重
 遠近諸君如蒙各界垂青請照列西
 字門牌賜來定揀選靚貨從速付上
 舖在片打街東門牌九十二號
 誠線 (矢瀾君) 一四三一
 醫士余躍瀾君
 司理人黃信德 黃雲漢 余朋和
 甄良庶 甄永霖
 寶生巧造金器首飾
 實人黃信德 黃雲漢 余朋和
 甄良庶 甄永霖
 寶生巧造金器首飾